

Eta macartane ema Apóstole Juan, ticaijare 1 JUAN

Eta viúrujasira ema Jesucristo

¹ Nuti Juan nímiámareca eta juca nájure eta eyehe. Nuvaraha numetacahe éti, eta véchaquenahi mayehe ema Jesucristo, ema tíjaracahavi eta echájirirucava ticaitarecarahi. Éma, matiarihíhi acane te tépanavapa tamutu. Tacahe, tiúcupaicahi, tímerecavahi eta viyehe. Visamapa eta máechajiriruva. Camuri eta sácheana eta vímararasirahi éma te viúquiha. Vémamahaca te vivahu. ²⁻³ Éma, matiarihíhi acane, manasiqueneripahi mayehe ema Maiya. Tiúcupaicapasera eta viyehe. Víti vímatipa eta achánequenérahí éma. Tásiha, puiti vimetacahe eta juca vímahaquenahi étapa eta visamaquenahi. Vimetacahe taicha vivaraha iúrujicavahíni eta viyehe. Taicha víti viúrujicavahi mayehe ema Tata Vicaiyaquene émapa ema Machicha Jesucristo. Tásiha, éti apana iúrujicavahíni nayehe. ⁴ Tásiha, nucajurehe eta juca taicha nuvaraha yátupina eta iúrisamurevaina.

Eta majaraivahi ema Viya

⁵ Vimetacahe eta máimitusirahavi ema Jesucristo. Eta juca eta macayemaquenahi: “Jararíhi eta tíjarahí mayehe ema Tata Vicaiyaquene.

Tájina timapicuina mayehe, taicha mavayure eta máuriva”.

⁶ Tiúri, te vinasirichupuca víti te timapicu, tásiha te vicahehipuca: “Viúrujicava mayehe ema Viya”, tásiha víti vépiyahirahiripa. Vahi viúrujicavahini mayehe, váhivare visuapahini eta mavanairipiana.

⁷ Téhesera yátupina eta visuapira eta mavanairipiana, vinasirichuhi eta te majaraivahi ema Viya, tacutihi eta manasirarichuhi éma eta te majaraivahi. Tásiha, eta vinasirarichuhi eta te majaraivahi, viúritarecayarehi eta viúrujusiracaca nayehe ena vichamuriana. Énerichuvare máepachinachayare tamutu eta vicapecaturairana, taicha te tépenapa ema Jesucristo Machicha ema Viya, máepusaicahi eta máitine eta máepachinachirahaviyarehi.

⁸ Te vicahehipuca: “Tájina eta nupecaturaina”, tacahe, vahi vátupiemahini eta vipanereruhi. Vítijiva vivayuaracavahi víti.

⁹ Téhesera vitupiruvahi eta vimetauresiravahi eta vicapecaturairana mayehe ema Viya, jararihiripa eta maperdonachirahavihi. Taicha tíjaracavahi éma eta maperdonachirahaviyare, vahi táeñamavacarehíni. Énerichuvare májahaya tépachinachahaviyare tamutu eta tauriqueneana viyehe.

¹⁰ Téhesera vicahehipuca: “Tájina nupecaturaina”, vépiyaequenehahi ema Viya. Vímicutijiricapa ema máepiyahirahini. Vahi tátupiruvahíni eta vijachapirainahini eta máechajiriruva.

Éma Jesucristo, éma ticatajirahi

¹ Nuchichanaveana, nucajurehehi eta júcana taicha nuvaraha vahi ecucapecaturaini. Téhesera íchapuca eta pecatu, mararihi éma ticatajirahi viyehe te mamirahu éma Tata Vicaiyaquene. Ticaijare Jesucristo éma ticatajicahavirahi. Éma, matapiravare; tétavicava eta máuriva. ² Éma, tímicapacavahi táichavenehi eta macaepahairayarehi eta vipecaturana apaesa viúri mayehe éma Viya. Váhisera tácarichu eta vipecaturana víti. Táimicapacahi éma eta macaepahairayarehi eta napecaturana namutu ena achaneana te juca apaquehe.

³ Tiúri puiti, vicasiñavahi eta vímatirahi éma Viya, taicha visuapahi eta mavanairipiana. ⁴ Te nararihipuca ena nácani achaneana nacahehi: “Núti nímati éma Viya”, téhesera vahi nasuapahini eta mavanairipiana, tacahe náepiyevahi éna. Vahi tásuapacarehini eta náechajiriruva. ⁵ Étasera eta visuapirahi víti eta mavanairipiana tímechahavihi eta viávahásirahi éma Viya. Yátupihí eta vémunasirahi éma Viya. ⁶ Víti vicahehi: “Viávaháca éma Viya”, tásiha, tacamunuhi eta táurihini eta vítaresirainahini tácutihini eta táurivahi eta máitaresirahi éma Jesucristo.

Éta mavanairipi éma Viya eta vémunasiracacaina

⁷ Nuparapenaveana, nuvaraha némechahe te juca carta eta macavanairipirahavi éma Jesucristo eta vémunasiracacaya. Te tépanavainapa eta ecaijuherahi éma Jesucristo, vímitucaheripa eta juca mavanairipi. Taicha tamutu eta juca vímiturapiana táuchurehi tayehe eta juca mavanairipi éma Jesucristo. ⁸ Puítirichu nuvaraha tápajucava

eta ecaicutiarairaya eta máemunasirahavihi éma. Manasirichuhi éma te majaraiva ema Maiya. Tásiha éti, te esuapa eta juca mavanairipi, te émunacaca, epauchainapaipa eta majaraiva ema Viya. Térajicavainapa eyehe eta timapicu.

⁹ Te nararihipuca ena nácani achaneana nacahehi: “Núti návihahi eta te majaraiva ema Viya”, téhesera nacaticahipuca ena nachamuriana, návirarichuhi te timapicu. Vahi napauchaimahi eta majaraiva ema Viya.

¹⁰ Nácanisera náemunacahi ena nachamuriana, nanasirichuhi te majaraiva ema Viya. Tásiha, tiúrihi eta napaisirahi, apaesa vahi náejecapavahini. ¹¹ Énaserá ena nácani nacaticahi ena nachamuriana, nanasirichuhi éna te timapicu. Vahi náechahíni eta napaisirayare eta náítaresira, taicha eta timapicu vahi táisapahíni náimairirichahíni.

¹²⁻¹⁴ Eti nuchichanaveana, nucajurehe taicha néchahi eta maperdonachiraheripahi ema Viya eta epecaturana émavenehi ema Jesucristo, táichavenehivare eta ímatirapa ema Tata Vicaiyaquene.

Eti ávinaveana, nucajurehe taicha éti ímatihí ema Jesucristo, ema matiarihiquenehi acane te tépanavapa tamutu.

Eti átinaveana, énerichuvare nímiaturecahehi taicha tanasirichu iúnacahi te esamureana eta máechajiriruva ema Viya. Tásiha éta, tétumechahehi eta ecapaquechiraipahi ema Váinaraji.

¹⁵ Emutu eti, vahi ecujamuracha eta tauriqueneana te juca apaquehe. Váhivare

ecujamuracha eta tatiarihiqueneana tayehe eta juca apaquehe. Te nararihipuca ena najamuracha eta tamauriqueneana te juca apaquehe, vaipa émainahini náemunaca ema Tata Vicaiyaquene. ¹⁶ Taicha tamutu eta napanereruana ena achaneana te juca apaquehe, tájina táurivaina. Napanerechahi naicha eta tamauriqueneana. Najamurachaipa eta apayehe. Navarahaipa nacayehe náimijachaipapuca tíurihi eta náimairahi. Te ticaimahaqueneanapa, tisiñavanapa táicha. Eta juca napanereruana, vahi máijjaruinahini ema Tata Vicaiyaquene. ¹⁷ Numetacahe puiti: Títavainapaipa tamutu eta apaquehe. Énerichuvare títavainapaipa tamutu eta najamurachaqueneana ena achaneana. Vítisera, te visuapa eta mavarahaquene ema Viya, máichecuaraquirénapa eta vítaesira.

Ena ticatianacana ema Cristo

¹⁸ Nuchichanaveana, puiti tiánehinapa eta táichecuiraya, títavainapa tamutu. Vimetacaheripa eta máitesirayare ema maca achane ticaijare Ánticristo, ema ticatianacayare ema Viáquenu. Puítiripa nararihipa ena ticatianacanahi ema Cristo, navarahaipa máitecavane ema Ánticristo. Tásiha, véchainapa eta tiánehinapa eta táichecuiraya tamutu. ¹⁹ Ena ticatianacana ema Cristo náuchurehi eta viyehe. Váhisera viúmurivainahini éna. Taicha te viúmurivainahini, nanasirichuhini eta viyehe. Náerajiruvaipahisera eta viyehe. Tásiha, vímatipa eta vahi viúmurivainahini.

²⁰ Ema Viáquenu Jesucristo tíjaraca heripa éti ema Espíritu Santo. Tásiha, emuturipahi ímati eta

yátupiqueneana. ²¹ Nucajurehehi táichavenehi eta ímatirahi. Nuvaraha ácaicutiaraquenénahini eta yátupiqueneana. Te esuapa eta yátupiqueneana, vahi ácutimahi ena tépiyahirahiana.

²² Numetacahe eta juca taicha nararihipa puiti ena tépiyahirahiana, ena nácani nacahehi: “Éma Jesús váhira émaina Cristo Machicha ema Viya” nacahehi. Ena nácani achaneana, ticiatianacanahi ema Cristo. Tacuti eta nácahehini: “Váhira émaina yátupiquene Tata Vicaiyaquene, váhivare émaina Maiya ema Jesús” nacahepaina. ²³ Numetacahe eta apana: Nájina tiávahácanaimahi ema Tata Vicaiyaquene ena vahi nasuapahini ema Jesús eta machichairahi ema Tata Vicaiyaquene. Viávahácahisera víti ema Tata Vicaiyaquene vimutu viti visuapanahi ema Jesucristo eta machichairahi ema Viya.

Eta viávahásirahi ema Jesucristo

²⁴ Tásiha, ecapanereruyaréchucha éti eta máechajiriruva, tamutu eta esamaqueneana-ripahi eta te tépanavainapa eta ecasiñairahi ema Jesucristo. Eta ecapanereruirá eta júcana, iávahácayare ema Tata Vicaiyaquene émapa ema Machicha. ²⁵ Taicha tíjaracavahi ema Jesucristo tíjaracahaviya eta vítaresira máichecuaraquirénapa.

²⁶ Puiti nararihi ena navarahayare tivayuracaheana. Tásiha, nucajurehe apaesa ecuneuchava éti nayehe ena témejecapavarahiána.

²⁷ Éti, mávaháruheripa ema Espíritu Santo mavaneruhi ema Jesucristo. Tásiha, nájina apanaina ácamunuhini máimitucahehini, taicha tímitucahehi tamutu ema Espíritu Santo. Éma,

yátupiquenehi eta máechajiriruva. Éma, vahi tépiyahirahi. Timetacahehi éma: “Ánasirichu iávahácahi ema Jesucristo”.

²⁸ Puítisera, nuchichanaveana, ímiyanava eta iávahásiraina éti ema Jesucristo apaesa túmesa-murehéina éti, vahi ecutsiriha mayehe eta te machava. ²⁹ Éti échahi eta máetaviuchira eta máurivahi ema Jesucristo. Tásiha, ímatiyare ena apamuriana machichanaveana ema Viya, táichavene eta náichirahi eta táuriqueneana.

3

Viti machichanaveana ema Viya

¹ Nuchichanaveana, tétavicava táramicareva eta máemunasirahavi ema Tata Vicaiyaquene. Yátupihi tímijarechahavihi “machichanaveana”. Puítiripa yátupiquenehi machichahaviripahi. Énasea ena apamuriana achaneana vuíchaha nácaicutiarahíni eta macachichairahavihi ema Viya, taicha vuíchaha náimatihíni eta máemunaraivahi éma. ² Némunacasareana, vécharipa eta macachichairahavipa ema Viya. Vuíchahasera tímechahavi éma eta viúrivayare. Vécharipavare eta vicutirayare ema Jesucristo eta te machava. Taicha vímahayare eta máimahiquene éma. ³ Tásiha, vimutu víti vicuneyayare eta vicutiraya ema Jesucristo, puiti vácuticaca viúrihíni tácutihíni eta máurivahi éma.

⁴ Nuvaraha némechahe: Namutu ena tisipecaturana, nacaticha eta mavanairipiana ema Viya, étara eta juca napecaturahi. ⁵ Éma Jesucristo, tájina matapiravaina éma. Vímatiripasera eta

tímitecahi éma te juca apaquehe eta macaepaharayare eta vipecaturana. ⁶Víti, te viávahácahi ema Jesucristo, tituparacahavi vaipa vicuimisiapava tayehe eta pecatuana. Énasea ena ticapecaturarahiana vahi náimatihini ema Cristo.

⁷Nuchichanaveana, vahi ecuisapava navayuacahé. Víti, te vímisiapavahi tayehe eta táuriqueneana, vímerecaya eta viúriva. Vicutinapa ema Jesucristo eta máetaviuchirahi eta máuriva. ⁸Te náimisiapava ena apamuriana tayehe eta tamauriqueneana, éta tímereuchavacahi eta machichairavacahi ema Váinaraji. Taicha ema Váinaraji, ema tinacuchahi táquenuhi eta pecatu. Numetacahe eta apana: Ema Machicha ema Viya tímitecahi eta macaepaharayare eta majarareruanahi ema Váinaraji.

⁹Víti machichahaviripa ema Viya. Váipa vímisiapavaimahi tayehe eta vicapecaturairana taicha vicutinapa éma eta tamajinairahi matapiravaina. Éma, tájina mapecaturaina. Eta macachichairahavihi ema Viya, vahi vicapecaturaimahi. ¹⁰Nácani vahi tíchanahi eta táuriqueneana, váhivare náemunacahíni ena nachamuriana, náimerecahi eta vahi machichavacainahini ema Viya. Tímerecavanahivare eta machichairavacahi ema Váinaraji. Vítisera, eta víchirahi eta táuriqueneana, étapa eta vémunasiracacahi, vímerecavahi eta macachichairahavihi ema Viya.

Eta vémunasiracaca

¹¹Te tépanavainapa eta ecasiñairahi ema Viya, vimetacahéhi eta mavarairahi eta vémunasiracacayare. ¹²Tásiha, vahi ecucuti éti ema Caín, mávaháruhi ema Váinaraji. Ema

maca Caín macapacahi ema maparapéni Abel, táichavenehi eta máetaviuchirahi eta mavainarajivahi. Ema maca Abel, táimicapacahi eta masuapajiraivahi, máichirahi eta táuriqueneana. ¹³ Nuparapenaveana, énerichuvare puiti nararihiya ena achaneana ticatichaheanayare éti apana. Váhisera ecuarami eta juca.

¹⁴ Nuparapenaveana, véchahi víti eta viápechiravaya vítareca te táequenéraya eta vépeniraya. Vicaijuhenapa eta vítaresiraya máichecuaraquireya. Véchahi eta juca, táichavenehi eta vémunasirahi ena vichamuriana. Énasea ena vahi náemunacahini ena nachamuriana, nanasirichu. Vahi tiúchucuhanaimahi tayehe eta náepenira. ¹⁵ Namutu ena ticatichanahi ena vichamuriana, nacutihi ena ticapahiana. Eta náichararacavayare ena ticapahiana, véchahi eta namauchucuirayare. ¹⁶ Ema Jesucristo tímechahavihi eta máemunasirahavihi, taicha tíjaracavahi tépena vítivenehi. Tásiha víti, te jácani táichararacava, tituparacahavi víjaracavayare vépena énavene ena vichamuriana, vímechiraya eta vémunasiracacahi. ¹⁷ Te mararihi ema mácani achane ticaimahaquenehi, te vahi achánesamurénahi mayehe ema machamuri eta macaijuherahi, ema maca váhivare máemunacahini ema Viya. ¹⁸ Nuchichanaveana, vémunacacachucha vicajicaca eta vicayehequeneana. Vahi vicúyacujiriríha. Váhivare vicuepiyahirahi eta vémunasiracacairahi. Vahi tacucarichu eta véchajiriruva.

Vicasíñavaya te mamirahu ema Viya

19-20 Tásiha, eta te vémunacaca, véchahi eta yátupirahi machichahavi ema Viya. Téheserapuca tipicacararacavahi eta visamure, vicaesamiricayare eta visamure, taicha ema Viya tímahahavihi eta vicasifñairahi eta majapanuirahavihi. Taicha majapanurahiquenehi éma. Téchahi tamutu. ²¹ Tiúripána, némunacasareana, te tájina eta tapicacararasiravaina eta visamure. Tásiha, vahi vipicaimahi eta viyasearapianaya mayehe ema Viya. ²² Vicasifñavainapa eta májjarasirahaviyare tamutu eta viyasearuanahi, taicha visuapahi eta mavanairipiana, vicurisamurechahi ema Viya. ²³ Eta juca mavanairipianahi: “Ecasiña ema Nuchicha Jesucristo, énerichuvare émunacaca”. Tacahehi eta mavanairipi viyehe. ²⁴ Te visuapa eta mavanairipiana, viávahácahi éma, énerichuvare éma tiávahácavahiya. Véchahi eta matiarahirahi ema Viya eta viyehe, máicha ema Espíritu Santo mavaneruhi éma.

4

Ena mávaháruana ema Espíritu Santo énapa ena mávaháruana ema Váinaraji

¹ Némunacasareana, ecuneuchava nayehe ena tépiyacavana ticametarairuana. Taicha puiti nararihi éna. Vahi mavaneruanaina ema Viya, váhivare mávaháruanaina ema Espíritu Santo. Tásiha, te náitecapauchahepuca ena návaraha tímítucaheana, éti eyaseresinavaya te yátupipuca vanairucana me Viya. Esamayare te étarichupuca eta vímiturapianahi víti. ² Eta juca eta ímatiarayare ena mávaháruana ema

Espíritu Santo te nacahehipuca: “Ema Jesucristo yátupiquenehi achane eta máuchusirahi”.
 3 Énaserá ena apamuriana, te náñauchahipuca eta yátupirahi achane ema Jesucristo, vahi mavaneruanaina ema Viya. Éna, ticatianacanahi ema Cristo. Vimetaca heripa eta náitesirayare ena ticatianacana ema Cristo. Tiuri, puítirichu nararihipa ani viyehe.

4 Nuchichanaveana, éti machichahe ema Viya. Néchahi núti eta emaisapiravahi tivayuacaheana taicha mávaháruhehi ema Espiritu Santo. Éma, túmepanahi mayehe ema Váinaraji, náehiruhi ena nani tivayuarahiana.
 5 Ena nani, tahapapiricavacahi eta tájiparacana tayeheana eta apaquehe tauriqueneana. Tásiha, ena achaneana máehicarahanahi ema Viáquenu náuricaipa náitecapauchavaca. 6 Vítiserá machichahavihi ema Viya. Tisamararacahaviana ena tímatiana ema Viya. Énaserá ena apamuriana máimatirahana ema Viya, vahi tíurimahi eta nasamirahavi. Tásiha, tímaticareanaya ena mávaháruana ema Espiritu Santo. Énerichuvare tímaticareanaya ena mávaháruana ema Váinaraji.

Témunarahiquene ema Viya

7 Némunacasareana, tacamunu eta vémunacaca vámutu. Taicha ema Viya tímitucahavihi eta vémunasiracacaya. Vimutu viti vémunacacanahi, étapa tímereuchahavihi eta macachichairahavihi ema Viya, yátupihi eta vímatirahi éma. 8 Énaserá ena nani vahi témunacacana, vahi náimatihini ema Viya. Taicha ema Viya, yátupiquenehi

eta máemunaraiva. ⁹ Éma, tímechahaviripa eta máemunasirahavihi, eta mavanesarahi ema macarichuquene Machicha. Mavanecahi títeca te juca apaquehe, tíjaracahaviyare eta vítaresirayare máichecuaraqirénapa. ¹⁰ ¡Tétavicava eta máemunasirahavihi! Vítisera vahi vitívainahíni vémunaca ema Viya. Mativahi ema témunacahavihi. Eta máemunasirahavi ema Viya, máijararecahi ema Machicha. Mavanecahi tépenayare te crusu étavene eta macaepahairayare eta vipecaturana.

¹¹ Némunacasareana, máetaviucha eta máemunasirahavi ema Viya; tásiha, vítipa tacamunu eta vémunasiracacáina. ¹² Nuvaraha ácaicutiara eta juca: Nájina tímahaina ema Tata Vicaiyaquene. Téhesera víti, te vémunacacapuca, tiávahácahaviya éma. Tásiha, vicutihi ema Viya eta máemunaraivahi éma.

¹³ Puiti, viti viávahácahi ema Viya, énerichuvare tiávahácahavihi éma. Véchahi eta mávahásirahavihi ema Viya, máichavenehi ema Espiritu Santo mavaneruhi eta viyehé. ¹⁴ Tásiha, viti vicachaneanaripa ema Jesús, vimetacavacapahi namutu ena vímanaruanapahi eta máucupaisiraipa te anuma, taicha vivaraha náimatiyare namutu eta mavanesarahi ema Viya máiteca ema Machicha ticatiuchahaviyare vimutu viti achaneana te juca apaquehe. ¹⁵ Tacahe, te nararihipuca ena nacahehi: “Ema Jesús machichara ema Viya”; tásiha, tímaticareanahi éna, mávaháruanahi ema Viya, étapa eta návahásirahi éma.

¹⁶ Víti véchahi eta yátupirahi máemunasirahavihi ema Viya. Eta tacahe, vicasiñavahi eta mayehé. Témunarahiquene éma. Tásiha, víti apana, te

vémunarahipuca, viávahácaya ema Viya; éma apana, tiávahácavahiya. ¹⁷ Vétaviuchaya eta vémunasiraya ena vichamuriana taicha eta viávahásirahi ema Viya. Tásiha, vahi vipicaimahi eta jena sácheyare te viyanapa te mamirahu ema Viya. Vahi vipicaimahi taicha machichahavihi ema Viya, vicutihi ema Jesús eta macachichairahi ema Maiya, tayanapanepuca vítarecarichaha te juca apaquehe.

¹⁸ Ena apamuriana achaneana tipicacaracavanahi taicha téchavanahi eta nacaicuñairaya. Vítisera vahi vipicaimahi taicha vicasiñavahi eta máemunasirahavihi ema Viya. Te yátupihipuca vicasiñahi, macaesamiricaya eta visamure eta vipisira. Tásiha, nácani tipicanahi, napicahi taicha vahi nácasíñavahini eta máemunasiravacahi ema Viya.

¹⁹ Víti vémunacahi ema Viya taicha ema mativahi témunacahavi. ²⁰ Te nararihipuca ena nacahehi: “Viti vémunaca ema Viya”; téheserapuca nacatichaichucha ena nachamuriana, éna tépiyahirahianahi. Taicha náimahanénipuca ena nachamuriana, váhisera náemunacahini, ene tacahahi eta namaemunasirahi ema Viya máimahasiquenehi. ²¹ Eta juca eta mavanairipihi viyehe ema Viya: “Émunacanu nuti yátupiquenehi Viya; émunacavare ena echamuriana”.

5

Virataha vínajica eta tamauriqueneana

¹⁻² Yátupihí eta macachichairahavipa ema Viya vimutu viti visuapanahi ema Jesús eta émairahi

ema Cristo. Tásiha, vémunacarine ema ticachihavihi. Tásiha, te vémunaca ema Viya, téhepa visuapa eta mavanairipiana, tituparacahavi tacutiyaieichu eta vémunasiraya namutu ena vichamuriana, taicha machichanaveanahivare éna, viparapenaveanahi te mavahuana ema Viya. ³ Étavene eta vémunasirahi ema Viya, visuapaya eta mavanairipiana. Taicha vahi táyacujicarehini eta visuapiraya eta mavanairipiana. ⁴ Tásiha, viti machichanaveana ema Viya viratahaya vínajica eta tauriqueneana eta vítaesiraya. Taicha tímicitacahaviripa ema Jesús táichavenehi eta vicasiñairahi eta mayehe. ⁵ Víti visuapahi eta yátupirahi Machicha ema Viya ema Jesús. Tásiha, viti véhicanahi éma, vicarichuhi viti virataha vínajica eta tauriqueneanahi eta vítaesira.

Emá Jesucristo, Manerejiruhi emá Maiya

⁶⁻⁸ Te títecapa ema Jesucristo, tímerecavapa te juca apaquehe, une eta macaicachasiyahi. Énerichuvare eta máitine máepusairuhi eta máepenirahi te crusu. Tásiha, te vímatiequeneha eta macaicachasirahi te une, étapa eta máepusaisirahi eta máitine, témechahaviripa eta manerejiruichuhi ema Maiya. Eta une étapa eta máitine témechahavipa ema Jesús eta émairaquenehi Cristo. Ema Espíritu Santo, émapa títámetacahavi. Taicha ema Espíritu Santo yátupihí eta mametarapiana. Eta une, eta máitine, émapa ema Espíritu Santo, eta juca mapanaquene témechahaviripa. Ticuticacahi eta tacayemaqueneana. ⁹ Tacutihi eta masuapacareva ema mácani achane tiuri. Tiápajucavasera tasuapacarevapana eta mametarapiana

ema Viya mayehe ema Machicha. Ánipa macahe: “Émara nuchicha, némunaruquene ema maca”.
 10 Tásiha, te vicasíña ema Machicha ema Viya, vi-
 suapava vicasíñava te visamure eta yátupirahi eta
 mametasirahi ema Viya. Ena apamuriana vahi
 nasuapahini ema Viya, náimicutichapa máepiya-
 hirahihíni ema Viya, taicha vahi nasuapahini
 eta mametarapianahi mayehe ema Machicha.
 11 Étarichuvare eta juca eta mametasirahi ema
 Viya, eta máíjarasirahaviripa eta vítaresirayare
 máichecuaraquirénapa. Ema Machicha ema Viya,
 éma téchahi eta vítaresira. 12 Ena ticasiñanayare
 éma, títarecanayare. Énaserá nácani vahi ticasi-
 ñanahi ema Machicha ema Viya, vahi títareca-
 naimahi.

Eta vítaresirayare máichecuaraquireyare

13 Tiuri, némunacasareana, nuvaraha échayare
 eta ítaresirayare máichecuaraquirénapa, taicha
 ecasiñahi ema Machicha ema Viya. Eta tacahehi
 eta nucajureirahehi.

14 Tásiha, tájina táeñamavacarehini eta
 viyasearuanahi ema Viya, taicha véchahi víti
 eta masamirahavihi, taicha eta viyasearapiana
 tásihaqueneanahi eta vímatiequenehairahi
 eta mavarahaquenehi ema Viya. 15 Tásiha,
 véchahi eta máíjarasirahaviya tamutu eta
 viyasearua, taicha véchahi eta tasamacarevahi
 eta viyasearapianahi eta mayehe.

16-17 Tamutu eta tauriqueneana náichahi
 ena achaneana, ema Viya máimijarechahi
 “pecatuana”. Jararihi eta pecatuana tíñehipana
 mayuchaticavaneya ema Viya eta vítaresira

táicha. Jararihivare eta apana pecatuana váhirichu tíñehicha. Te mararhipuca ema mácani vichamuri ticapecaturarahi, eta váhirichu tíñehicha eta máepeniraina; te ímahapuca eta macapecaturairahi, éti eyaseuchaya éma, mayehe ema Viya. Tásiha, ema Viya máíjaracayare eta máítaresirayarechaha ema ticapecaturarahi. Téhesera mararhipuca ema mácani ticapecaturarahi eta tíñehipana mayuchaticavaneya ema Viya eta máítaresira, vahi nuvanecahe eta eyaseuchahini ema maca achane ticapecaturarahi.

¹⁸ Vecha eta vahi vímisiapavaimahi tayehe eta vicapecaturairana viti machichanaveanahi ema Viya. Taicha ema Machicha ema Viya tijaneacahavihi vimutu víti. Vahi máratahaimahi ticaetemahavi ema Váinaraji.

¹⁹ Taicha véchahi eta macachichairahavihi ema Viya. Váhisera vámutu. Nararihihi ena apamuriana achaneana machaneranahi ema Váinaraji.

²⁰ Vítisera véchahi eta máítaesirahi eta te juca apaquehe ema Machicha ema Viya. Éma tímitupanahavihi. Émavenehi témesenicahavihi mayehe ema Maiya ema yátupiquenehi Viya. Máichavene ema Machicha Jesucristo, viávahácaripa víti ema yátupiquenehi Viya. Émara ema macarichuquenehi yátupiquenehi Viya. Éma, tíjaracahaviya eta vítaresiraya máichecuaraquirénapa.

²¹ Nuchichanaveana, vahi ecucasiñaraji; vahi ecucuti ena achaneana ticasañarajiana eta achanemirana.

Tamutupa eta juca néchajiriruvanahi eyehe.

**Eta Táurinaquene máechajiriruvahi ema Viya eta
viyehe, ticajare puito Eta Nuevo Testamento
New Testament in Ignaciano (BL:ign:Ignaciano)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ignaciano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ignaciano

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

332465cd-916c-5bfc-8721-b0114be92360